

成犬は「棺桶ケージ」に入れられ、毛布も、与えられず、身動きする余裕もないほどです。7日間、このスチール製棺桶に押し込められ、散歩はおろか、誰かに触られたり、外に出してもらったことはありません。ある母犬は、生まれたばかりの「我が子」を守るため、棺桶の中で保てるわずかな体温を必死で伝えようとしていました。部屋全体が（私どもが訪れた12月には）冷凍庫さながら……夏場はおそらくオーブンのように熱くなるはず。小型犬、子犬、猫たちは、底が金網になった狭いケージの中、同じく極寒の状態に置かれ、体を暖める毛布やダンボールなどはおろか、新聞紙さえもない有様。同じ親から生まれた1ヵ月位の子犬数匹が鳴いています——ケージの片隅に身を寄せ合って体を暖めながら。お腹をすかせて鳴いているのです。職員の説明によると、食欲を示さないということです。が、部屋を暖かくして、やわらかい食べ物と子犬用のミルクを与えれば、すぐに食べるはず。ケージ下部の網目に足をとられて立ち往生しているのは、年老いた、体中の毛がもじゃもじゃのマルチーズ。子犬、小型犬、猫のような小動物は、暖かい部屋に入れなければなりません。これほどの苦境にある動物は静脈注射によって安楽死させるべきです。しかし、管理センター所属の「名ばかりの獣医」は、誰一人として安楽死を施す意志も、経験もなければ、技術

も不十分なのでしょう。

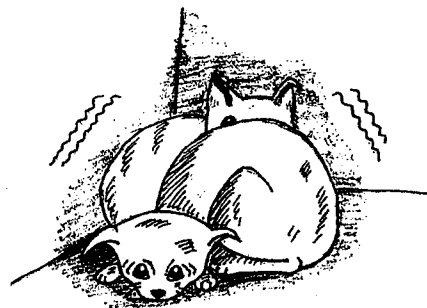
これほど悲惨な状況にありながら、驚くほど人なつこい犬もいます——チャンスさえあれば、飼い主が見つかるはずなのに。その場所に入る動物は、「生きもの」ではなく「ゴミ」扱いです。管理センターを預かる職員は、感覚を持った「人間」というよりも、まるで「ロボット」のように機械的です。

7日たつと、動物たちは「棺桶」にはいったまま、10頭ずつガス室に運び込まれます。その次は、焼却炉に……すべて、コンピューター制御になっています（もちろん、人間の便宜のために）。全部の動物が死亡したことが、どうやってわかるのですか？——「コンピューターにモニターが付いていますから。」センターの獣医師は何のために雇われているのでしょうか？ 少なくとも、焼かれる前に完全に死んだかどうかの確認ぐらいはできるはず。生きながら焼却される場合も多いのでは……と疑われます。

（滋賀県だけが特別というわけではなく、）各地の動物管理センターで何が行なわれているのか、一般の人は知りません——それが住民の税金で運営されていることさえも。多くの人が、動物の扱いと殺し方についてショックと嫌悪感を表明すれば、役所も改善に向けて努力するはず。ほとん

どの人が無知、または、無頓着であるという事実は、これらの施設が旧態依然としたやり方で動いて行くことを意味します。たとえ、現場の職員の中に、良心的で、動物のために現状を改善したいと思う人がいても、上司の機嫌を損ねるのを恐れて、進んで意見を述べようとはしません。上司の多くは、定年まぎわで、気楽に勤めている無能な老医師です。そもそも、彼らは開業医として成功しなかったから、この仕事を選んだに過ぎないのです。さらに、動物を扱うこの職場に女性がいなくても、別に驚くにはあたりません。それは、彼女たちの動物に対する思い入れが、この種の組織と相容れないからでしょう。

滋賀県動物管理センターを訪問
(2004年12月14日)



The adult dogs are kept in coffin cages where they have no comfort and almost no space to turn around. They are kept in these steel coffins for seven days, never touched, never taken out, let alone walked. One mother dog was trying to protect her newly born puppy, giving it what warmth she could on the coffin floor. The whole room is freezing (we visited in December) and probably an oven in summer. Small dogs, puppies and cats are kept in the same cold conditions, in small cages with wire floors, not even a newspaper, let alone a blanket or cardboard box for comfort. The litter of month-old puppies we saw were crying, huddled together for warmth in a corner of the cage. Crying because they were hungry. The official explained they weren't eating but if they had been in a warm room, given soft food and puppy milk, they would soon have eaten. An old Maltese terrier covered with hair-mats kept getting its feet caught in the grill on the cage floor. All these small animals, puppies, little dogs, cats and kittens should have been in a warm room. Animals as distressed as this should be euthanized by injection, but then with only 'paper' vets working at the kanri centre, none has the will or experience or expertise to do this.

Some dogs were extremely friendly, even in those miserable conditions and would be candidates for adoption, if they were given a chance. Animals that enter that room are treated like rubbish not as living beings. The people in charge of the kanri centre act like robots, not like sensitive human beings.

After seven days they are wheeled in their 'coffins' ten at a time into the gas chamber and from there to the furnace for cremation, all controlled by computer. (For the convenience of humans of course). How did they know if the animals were all dead? "They have a monitor on the computer." What are vets at the centre employed for? They could at least check if the animals were really dead before being cremated. One has to suspect that many are burnt alive.

Most of the general public is unaware of what goes on in these kanri centres (Shiga is by no means an exception), or even that they are run with public money. If more people expressed their shock and disgust at the way animals are handled and killed, the government officials would make more efforts to bring about changes. The fact that most people are ignorant or don't care, means these places run on in the same way with impunity. There are employees who have a conscience and would like to improve conditions for the animals but they are reluctant to show any initiative for fear of displeasing their superiors, mostly incapable elderly vets sitting comfortably at the point of retirement, who have got the job simply because they couldn't make the grade in private practice. It is also hardly surprising to find there are no women working with the animals, perhaps their empathy with the animals would conflict with the system.

visited 14th December 2004